

Datenblatt



Wichtig: Die vollständigen technischen Informationen zu diesem Produkt, einschließlich der Installationsanleitung, der Anforderungen für die Anwendung und Leitfäden, technischer Spezifikationen und Zubehörteile, finden Sie unter der Suchfunktion bei www.bannerengineering.com. für das Bedienungshandbuch (Ident-Nr. 208913).

- Der zweidimensionale Laserscanner schützt Personal, stationäre und mobile Systeme effektiv innerhalb des vom Benutzer vorgesehenen Bereichs.
- Mit einem PC individuell 3 bis 70 Sicherheitszonen (je nach Modell) und zwei Warnzonen definieren
- Sicherheitszonenreichweite von bis zu 5,5 m bei 70 mm Auflösung bzw. bis zu 3 m bei 40 mm Auflösung
- Höchst flexible Sicherheits- und Warnzonen können an die Form des Arbeitsbereichs angepasst werden
- Erfassungswinkel 275°
- Für horizontale, vertikale und AGV-Anwendungen geeignet

Modelle

Ein Sicherheitslaserscanner der Bauform SX-System bezieht sich auf den Laserscanner, Anschlussleitungen (gesondert zu bestellen) und Montagezubehör (gesondert zu bestellen). Anschlusslösungen umfassen Sicherheitsmodule, Steuergeräte (Kontroller) und Muting-Module.

Typenbezeichnung	Beschreibung	Max. Schutzreichweite (m)	Anschlüsse (Pins)
SX5-B6*	SX5 Sicherheitslaserscanner, aktualisierte Einzelausführung	5,5	8
SX5-ME70	SX5 Sicherheitslaserscanner, Master-Modell mit Drehbereingängen	5,5	17 + 8
SX5-M70	SX5 Sicherheitslaserscanner, Master-Modell	5,5	17 + 8
SX5-M10	SX5 Sicherheitslaserscanner, Master-Modell	5,5	12 oder 8
SX5-R	SX5 Sicherheitslaserscanner, Remote-Modell	5,5	8

* Der **SX5-B6** ist eine aktualisierte Einzelausführung mit mehr Funktionen als der **SX5-B**. Verwenden Sie das Modell **SX5-B6** bei Neuinstallationen von eigenständigen Systemen.

Für ein vollständiges System sind die folgenden Komponenten erforderlich. Sie werden separat vom Scanner bestellt.

Menge	Beschreibung
1	Montagezubehör (auf Wunsch ist die Montage direkt auf einer Oberfläche möglich)
1	Maschinenanschlusskabel
1	M12-Ethernetkabel



Wichtig: Konfigurationssoftware ist erforderlich. Die Software ist unter www.bannerengineering.com/SX5 erhältlich.

Responsibilities of Qualified Personnel

To access the Sicherheitslaserscanner der Bauform SX instruction manual (p/n 208913):

- Go to www.bannerengineering.com to download the manual in the language you require; or
- Call Banner at 1-888-373-6767 or call your local Banner Representative to request a manual



WARNING:

It is the responsibility of the Qualified Personnel to:

- Carefully read, understand, and follow the information in the SX instruction manual
- Perform a risk assessment of the specific machine guarding application
- Determine what risk reduction measures are appropriate per the results of the risk assessment
- Properly install, configure, and then verify that the risk reduction measures are working as intended
- Periodically re-verify, as needed, that the risk reduction measures are working as intended

Failure to follow any of these responsibilities may potentially create a dangerous condition that could lead to serious injury or death.

Pour accéder au manuel d'utilisation Sicherheitslaserscanner der Bauform SX (réf. 208913) :

- Rendez-vous sur le site www.bannerengineering.com pour télécharger le manuel dans la langue de votre choix, ou
- Contactez Banner au 1-888-373-6767 ou appelez votre représentant Banner local pour demander le manuel.

**WARNING:**

Il incombe au personnel qualifié de:

- Lire avec attention, bien comprendre et suivre les instructions du manuel du système SX
- Effectuer une évaluation des risques de l'application de protection spécifique à la machine
- Identifier les mesures de limitation du risque appropriées en fonction des résultats de l'étude de risques
- Installer et configurer correctement le ou les dispositifs de protection destinés à limiter le risque puis vérifier qu'ils fonctionnent de la façon prévue
- Révérer périodiquement, s'il y a lieu, que ces dispositifs de protection fonctionnent toujours comme il se doit

Le non-respect de l'une de ces responsabilités peut potentiellement créer une condition dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

So beziehen Sie die Bedienungsanleitung für den Sicherheitslaserscanner der Bauform SX (Ident-Nr. 208913):

- Laden Sie die Anleitung in der gewünschten Sprache von unserer Website (www.bannerengineering.com) herunter oder
- fordern Sie die Anleitung telefonisch bei der Banner-Hotline unter der Rufnummer +1-888-373-6767 oder bei einer Banner-Vertretung in Ihrer Nähe an.

**WARNING:**

Es liegt in der Verantwortung des qualifizierten Personals,

- Die Informationen in der Anleitung für den SX gründlich durchzulesen, zu verstehen und zu befolgen
- Eine Risikobeurteilung der spezifischen Maschinenschutzanwendung durchzuführen
- Ermitteln, welche Maßnahmen zur Risikominderung aufgrund der Ergebnisse der Risikobeurteilung angemessen sind
- Das gesamte Schutzsystem fachgerecht installieren, konfigurieren und anschließend auf die bestimmungsgemäße Funktion überprüfen
- Je nach Bedarf regelmäßig nachprüfen, ob die Maßnahmen zur Risikominderung wie beabsichtigt funktionieren

Die Nichtbeachtung einer dieser Verantwortlichkeiten kann zu gefährlichen Zuständen führen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können.

Per accedere al manuale di istruzioni dello Sicherheitslaserscanner der Bauform SX (codice 208913):

- Andare al sito www.bannerengineering.com per scaricare il manuale nella lingua desiderata; oppure
- Contattare Banner al numero telefonico 1-888-373-6767 oppure il rappresentante Banner locale per richiedere un manuale

**WARNING:**

È responsabilità della Personale Qualificato:

- Leggere attentamente, assicurarsi di avere compreso e seguire le indicazioni riportate nel manuale di istruzioni del SX
- Eseguire una valutazione dei rischi dell'applicazione di protezione della macchina specifica
- Determinare quali misure di riduzione del rischio sono appropriate in base ai risultati della valutazione del rischio
- Installare e configurare correttamente il sistema, quindi verificare che le misure di riduzione del rischio assicurino i risultati previsti
- Ricontrollare periodicamente, in base alla necessità, che tali misure di riduzione del rischi continuino ad assicurare i risultati previsti

La mancata osservanza di una qualsiasi di queste responsabilità può potenzialmente creare una condizione pericolosa che potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

Para obtener el manual de instrucciones del Sicherheitslaserscanner der Bauform SX (p/n 208913):

- Visite www.bannerengineering.com para descargar el manual en el idioma que necesite; o
- Llame a Banner al 1-888-373-6767 o llame a su representante local de Banner para solicitar un manual

**WARNING:**

Es responsabilidad del personal calificado:

- Leer con atención, entender y seguir la información en el manual de instrucciones de la SX
- Realizar una evaluación de riesgos que incluya la aplicación de protección de la máquina específica
- Determinar qué medidas de reducción de riesgos son apropiadas según los resultados de la evaluación de riesgos
- Instale, configure y luego verifique correctamente que las medidas de reducción de riesgos funcionan según lo previsto
- Vuelva a verificar periódicamente, según sea necesario, que las medidas de reducción de riesgos funcionan según lo previsto

El incumplimiento de cualquiera de estas responsabilidades puede crear potencialmente una condición peligrosa que podría provocar lesiones graves o la muerte.

Beschränkte Garantie der Banner Engineering, Corp.

Die Banner Engineering Corp. gewährt auf ihre Produkte ein Jahr Garantie ab Versanddatum für Material- und Herstellungsfehler. Innerhalb dieser Garantiezeit wird die Banner Engineering Corp. alle Produkte aus der eigenen Herstellung, die zum Zeitpunkt der Rücksendung an den Hersteller innerhalb der Garantiedauer defekt sind, kostenlos reparieren oder austauschen. Diese Garantie gilt nicht für Schäden oder Verbindlichkeiten aufgrund von Missbrauch, unsachgemäßem Gebrauch oder unsachgemäßer Anwendung oder Installation des Banner-Produkts.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE IST AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZT SÄMTLICHE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN (INSBESONDERE GARANTIEEN ÜBER DIE MARKTTAUGLICHKEIT ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK), WOBEI NICHT MASSGEBLICH IST, OB DIESE IM ZUGE DES KAUFABSCHLUSSES, DER VERHANDLUNGEN ODER DES HANDELS AUSGESPROCHEN WURDEN.

Diese Garantie ist ausschließlich und auf die Reparatur oder – im Ermessen von Banner Engineering Corp. – den Ersatz beschränkt. **IN KEINEM FALL HAFTET DIE BANNER ENGINEERING CORP. GEGENÜBER DEM KÄUFER ODER EINER ANDEREN NATÜRLICHEN ODER JURISTISCHEN PERSON FÜR ZUSATZKOSTEN, AUFWENDUNGEN, VERLUSTE, GEWINNEINBUSSEN ODER BEI LÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER BESONDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS PRODUKTMÄNGELN ODER AUS DEM GEBRAUCH ODER DER UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH DES PRODUKTS ERGEBEN. DABEI IST NICHT MASSGEBLICH, OB DIESE IM RAHMEN DES VERTRAGS, DER GARANTIE, DER GESETZE, DURCH ZUWIDERHANDLUNG, STRENGE HAFTUNG, FAHRLÄSSIGKEIT ODER AUF ANDERE WEISE ENTSTANDEN SIND.**

Die Banner Engineering Corp. behält sich das Recht vor, das Produktmodell zu verändern, zu modifizieren oder zu verbessern, und übernimmt dabei keinerlei Verpflichtungen oder Haftung bezüglich eines zuvor von der Banner Engineering Corp. gefertigten Produkts. Der Missbrauch, unsachgemäße Gebrauch oder die unsachgemäße Anwendung oder Installation dieses Produkts oder der Gebrauch dieses Produkts für Personenschutzanwendungen, wenn das Produkt als für besagte Zwecke nicht beabsichtigt gekennzeichnet ist, führt zum Verlust der Produktgarantie. Jegliche Modifizierungen dieses Produkts ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung von Banner Engineering Corp führen zum Verlust der Produktgarantie. Alle in diesem Dokument veröffentlichten Spezifikationen können sich jederzeit ändern. Banner behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit zu ändern oder die Dokumentation zu aktualisieren. Die Spezifikationen und Produktinformationen in englischer Sprache sind gegenüber den entsprechenden Angaben in einer anderen Sprache maßgeblich. Die neuesten Versionen aller Dokumentationen finden Sie unter: www.bannerengineering.com.

Informationen zu Patenten finden Sie unter www.bannerengineering.com/patents.